

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بني عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

د. باسل فيصل سعد الزعبي

أستاذ مساعد في اللغة العربية، كلية الآداب - جامعة الإسراء

د. رائد سعيد بني عبد الرحمن

أستاذ مساعد في العقيدة، كلية الشريعة - جامعة اليرموك

أ. ابتسام علي سالم حلالي

محاضرة في اللغة العربية، كلية التربية - جامعة سبها.

ملخص البحث. تكمن أهمية البحث الحالي من كونه يرتبط بالنص القرآني الكريم، ويتخصص في جزئية دلالية وهي لفظ "الأخذ"، ومشتقاته، وصوره التي جاء عليها في السياق القرآني. ويهدف هذا البحث إلى استخراج البنى التي جاء عليها لفظ "الأخذ" في القرآن الكريم، وبيان الجوانب الدلالية التي ذهب إليها ذلك اللفظ في النص القرآني وإحكام العلاقات بين هذه الدلالات، والدلالة الأساس للفظ، وبيان العلاقة الدلالية للفظ بين المعاني اللغوية الواردة في معاجم التراث اللغوي والمعاني الدلالية الواردة في السياقات القرآنية، إضافة إلى بيان التطور الدلالي للفظ من خلال القرآن الكريم. ويعتمد البحث على المنهج الوصفي الاستقرائي الذي يقوم على استقراء لفظ "الأخذ" من النص القرآني، وجمع الآيات التي ورد فيها، ثم تقسيم هذه الآيات حسب العنصر الدلالي المشترك بينها. وقد خلص البحث إلى مجموعة من النتائج أهمها: الفعل (أخذ) ورد في السياقات القرآنية متجلباً في معناه الأصلي، كما ورد في صيغ الماضي والمضارع والأمر، واسم المرة، كما بينت نتائج البحث أن لفظ (أخذ) ورد بمعنى دلالي أوسع في معناه الأصلي للسياق القرآني من دلالة معاجم اللغة، وكذلك اتسعت دلالاته الفرعية في السياقات القرآنية أكثر من الدلالات الفرعية الواردة في المعاجم اللغوية، وإن التطور الدلالي للفظ تجلّى واضحاً في سياقاته القرآنية باعتبار الزمان، المكان، والأحداث.

الكلمات المفتاحية: القرآن الكريم، الأخذ، أخذ، الدلالة.

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

المقدمة:

الحمد لله والصلاة والسلام على سيد الأنام المبعوث رحمة للعالمين، وعلى آله وصحبه الطيبين الطاهرين، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، وبعد:

فإن اللغة العربية لغة مكرمة بنزول القرآن الكريم بها، وقد اهتم أهل البلاغة والبيان قديماً بدراسة الألفاظ القرآنية، وتفسير معانيها، ويُستدل على ذلك بكثرة المؤلفات التي تناولت ألفاظ القرآن الكريم، وغيره؛ لتبين معانيها، ودلالاتها التي أطلق عليها (نكت القرآن)، وبهذا بدأ التوسع في دراسة ألفاظ القرآن الكريم، والوقوف على معانيه عن طريق تحليل تلك الألفاظ تحليلاً دلالياً.

ويعد الجانب الدلالي في اللغة العربية الأساس، إذ تخدمه جميع مستويات اللغة: (النحو، والصرف، والصوت) وهذا يؤكد أن الإنسان حين يريد أن يستخدم اللغة منطوقة أو مكتوبة، فهو يعبر عن فكرة، أو حاجة، أو غرض في نفسه، وهذا ما يسمى بالجانب الدلالي، وتفسير ذلك أن استخدام اللغة في مستوى الجملة يتركب من خلال تشكلات العلاقات النحوية، والبنية الصرفية، والخصائص الصوتية. وهذه جميعها تردف المعنى، وتكسبه دقة في الصياغة، والسبك، والتركيب.

واللغة العربية لغة اشتقاقية، تستند مفرداتها إلى جذر يؤخذ منه الفعل، والاسم، والمصدر، والمشتقات، وكل جزء منها له دلالاته التي تتشكل منه العلائق السياقية، وانتماء المفردة إلى التركيب الذي توجد فيه؛ لتأدية المعنى. إذ إن الاشتقاق يسهم في زيادة المعنى وتغيراته، والكلمة تكتسب دلالاتها من السياق الذي وجدت فيه، لكن الأمر يبقى يدور في حقول دلالية تكاد ترتبط بالمعنى الأصلي للجذر اللغوي للكلمة.

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بن عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

أهمية البحث:

- ١) إن ارتباط الدراسة بالنص القرآني له فضل و قدسية ، وذلك أن القرآن الكريم مورد خصب للدراسات بغية الكشف عن مكنوناته وكوامنه .
- ٢) يعد الجانب الدلالي جانبا مهما ؛ لأنه يمثل الفكر والمعنى ، فدراسته تكشف عن جوانب دلالية ، تتسم بالدقة في تناسبها مع اللفظ ، وكيفية أداء اللفظ لها ، وتقود إلى الكشف عن خصائص الأسلوب وتساعد على بيانه .
- ٣) السياق له دور في تحديد الدلالة ، وهذا يؤدي إلى معرفة الدلالة الأصلية للمفردة ، ومعرفة الدلالات الفرعية التي ذهبت إليها من خلال البناء السياقي التي توجد فيه ، وهذا يكشف عن العلائق الدلالية بين الأصلية والفرعية لصياغة الحقول الدلالية المترابطة .
- ٤) إن دراسة لفظ (إخذ) في القرآن الكريم من منظور دلالي يُسهم في الكشف عن معانيه الدلالية، والروابط المشتركة بين تلك الدلالات، وعلاقتها بالسياقات النصية الواردة فيها.

إشكالية البحث:

ورد لفظ "الأخذ" في القرآن الكريم بصور متعددة بين الاسم، والمصدر، والمشتقات، والفعل الماضي، والمضارع، والأمر، وكل واحد منها أخذ دلالة اكتسبها من السياق الذي ورد فيه، وهذا أوجد إحساسًا في فكرة البحث الحالي الذي يسعى جاهدًا إلى بيان أهم الدلالات التي وردت في النص القرآني لهذا اللفظ واشتقاقاته، ويمكن صياغة أسئلة البحث على النحو الآتي:

- ١) ما البنى التي جاء عليها لفظ "الأخذ" في القرآن الكريم؟
- ٢) ما الجوانب الدلالية التي ذهب إليها لفظ "الأخذ" في القرآن الكريم؟
- ٣) كيف تربط العلاقات الدلالية الفرعية بالدلالة الأصلية للفظ الأخذ؟

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

أهداف البحث:

يسعى البحث الحالي إلى :

- ١) استخراج الآيات القرآنية التي ورد بها لفظ "الأخذ" في القرآن الكريم، وبيان الصور التي جاء عليها.
- ٢) بيان الجوانب الدلالية التي ذهب إليها لفظ "الأخذ" في القرآن الكريم.
- ٣) ربط الدلالات الفرعية بالدلالة الأصلية للفظ الأخذ في القرآن الكريم.

الدراسات السابقة:

في حدود اطلاع الباحثين، عثر الباحثون على الدراسات الآتية:

- ١) الأخذ في القرآن الكريم " دراسة موضوعية "، للباحثة عايشة صلاح الفراء، وهذه الدراسة هي رسالة ماجستير قدمت في الجامعة الإسلامية - غزة / ٢٠٠٩م .

قسمت الباحثة دراستها إلى ثلاثة فصول، تناولت في الفصل الأول "أخذ" ومشتقاتها في السياق القرآني، وفي الفصل الثاني تناولت أنواع الأخذ في السياق القرآني، وفي الفصل الثالث تحدثت عن ميادين الأخذ في السياق القرآني، ويختلف البحث الحالي مع هذا البحث من حيث الهيكلية، وتناول الموضوع بعناصر جديدة.

- ٢) صيغ الأخذ في القرآن الكريم، وإشكالية ترجمتها عند المستشرقين الإنجليز، للباحث مصطفى علي عبدالقادر محمد، وهذه الدراسة هي رسالة ماجستير قدمت في جامعة عين شمس - مصر / ٢٠١٦م .

وتناولت الدراسة أشكال "أخذ" في القرآن الكريم، وإشكالية الترجمة لها للغة الإنجليزية عند المستشرقين، ولم يستطع الباحثون الحصول على متن الرسالة، لكن يبدو من العنوان أنها تتعلق بالترجمة.

ما يضيفه البحث :

- ١) استخراج المفردات التي وردت بلفظ "الأخذ" وبيان بنيتها ثم تحديد الدلالة الأصلية والدلالات الفرعية ورسم وتبرير العلاقة التي تربط الدلالة الفرعية بالدلالة الأصلية .

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بني عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

(٢) تناول الموضوع بهيكلية وتحليل جديدين .

حدود البحث:

يلتزم البحث بالنص القرآني بشكل عام، ولفظ "الأخذ" ومشتقاته بوجه خاص، وبيان الجانب الدلالي لهذا اللفظ، والعلاقات القائمة بين الجوانب الدلالية، والمعنى الأساس للفظ "الأخذ".

منهج البحث:

يعتمد البحث على المنهج الوصفي الاستقرائي الذي يقوم على استقراء القرآن الكريم، واستخراج كل ما ورد فيه من آيات تضمنت لفظ "الأخذ" ومشتقاته، ثم تقسيم هذه الآيات بحسب الدلالة، والموقف الذي استخدمت فيه، وبعد ذلك يكون بيان العلائق بين هذه الجوانب الدلالية؛ لربطها بالمعنى الدلالي الأساس للفظ "الأخذ".

خطة البحث :

وقد اقتضت طبيعة البحث إلى تقسيم مباحثه حسب الدلالات التي ذهب إليها لفظ "الأخذ" في النص القرآني على

النحو الآتي :

المبحث الأول: المعنى اللغوي للفظ "الأخذ".

المبحث الثاني: التطور الدلالي للفظ "الأخذ" في القرآن الكريم:

المبحث الثالث: المعاني الدلالية للفظ "الأخذ" في القرآن الكريم، وفيه مطلبان :

المطلب الأول: المعنى الأصيل للفعل "أخذ".

المطلب الثاني: المعاني الدلالية الفرعية للفعل "أخذ"، وفيه مسائل .

المبحث الرابع: العلاقة الدلالية بين دلالات "الأخذ" في القرآن الكريم.

المبحث الخامس: العلاقة الدلالية لدلالة الأخذ بين معاجم اللغة، وبين القرآن الكريم:

الخاتمة: وفيها أبرز النتائج .

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

المبحث الأول : المعنى اللغوي للفظ "الأخذ":

إن الجذر اللغوي للفعل (أخذ) و(اتخذ) هو (الألف)، و(الخاء)، و(الذال)، وأصلها واحد، وهو من باب (نصر)(١)، وله فروع متقاربة المعنى؛ غير أن (الاتخاذ) أخص بالشيء(٢)، وأما معناه الأصلي فهو خلاف العطاء(٣)، ويدل على التناول، وحوز الشيء(٤)، وتحصيله تارة بالتناول، وأخرى بالقهر(٥)؛ إذ ذكر الخليل معنى (أخذ) في معجمه، قائلاً: "أخذ: الأخذُ: التناول"(٦)، كما وردت له عدة معانٍ لغويةٍ أخرى، بينها أهل اللغة في مؤلفاتهم، يمكن بيان بعضها فيما يأتي:

(أ) السيرة والهدي:

وقد ورد هذا المعنى في مثل قولهم: "أخذ إخذه، وأخذه: سار بسيرته"(٧)؛ أي جعل له منه منهجًا يتبعه، ولا يخرج عنه.

(ب) ينزل:

(١) الرازي، زين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي، مختار الصحاح، تحقيق: يوسف الشيخ محمد، المكتبة العصرية - الدار النموذجية، بيروت - صيدا، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٠هـ / ١٩٩٩م، ١/١٤.

(٢) أبو هلال العسكري، الحسن بن عبد الله بن سهل بن سعيد بن يحيى بن مهران، الفروق اللغوية، تحقيق وتعليق: حمد إبراهيم سليم، دار العلم والثقافة للنشر والتوزيع، القاهرة - مصر، د.١، ١٣٨/.

(٣) ابن منظور، محمد بن مكرم بن علي، أبو الفضل، جمال الدين، لسان العرب، دار صادر - بيروت، الطبعة: الثالثة، ١٤١٤هـ، ٣/٤٧٢.

(٤) أحمد بن فارس بن زكريا القزويني الرازي، أبو الحسين، معجم مقاييس اللغة، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، دار الفكر، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م، ١/٦٨.

(٥) مرتضى الزبيدي، محمد بن محمد بن عبد الرزاق الحسيني، أبو الفيض، تاج العروس من جواهر القاموس، تحقيق: مجموعة من المحققين، ج ٩/٣٦٤.

(٦) أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد بن عمرو بن تميم الفراهيدي، كتاب العين، تحقيق: د مهدي المخزومي، د إبراهيم السامرائي، دار ومكتبة الهلال، ٤/٢٩٨؛ أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي، الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين - بيروت، الطبعة: الرابعة ١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م، ٢/٥٥٩؛ أبو العباس، أحمد بن محمد بن علي، المصباح المنير في غريب الشرح الكبير، المكتبة العلمية - بيروت، ١/٦.

(٧) الفارابي، الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، مرجع سابق، ٢/٥٥٩، وانظر: أحمد رضا، معجم متن اللغة (موسوعة لغوية حديثة)، دار مكتبة الحياة - بيروت، ١ / ١٣٧٧ - ١٩٥٨م، ص: ١٥٠؛ مرتضى الزبيدي، تاج العروس مرجع سابق، ج ٩/٣٦٤.

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بن عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

ورد هذا المعنى في مثل قولهم: "أخذوا أخذاتهم؛ نزلوا منازلهم" (١)؛ أي حلّوا في أماكنهم، ولزموها، ومكثوا بها.

(ج) القبول، والقتل، والأسر: (٢)

وقد ذكر الزبيدي هذه المعاني للفعل "أخذ" في تاج العروس، مستشهدا على هذه المعاني بآيات قرآنية كريمة.

(د) العقوبة:

ورد هذا المعنى في مثل قوله تعالى: ﴿وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ﴾ [هود:

١٠٢]؛ فقد ورد الفعل في الآية الكريمة بمعنى العقوبة. (٤)

(هـ) الإجمال في الأخذ:

يرد هذا المعنى في مثل قولهم: "أخذ الشيء برمته" ٥؛ أي: "بجملته، واجتمعت الشيء: أخذته كله". (٦)

(و) الحبس (٧)، وسوء العقاب:

وقد ورد هذا المعنى في (غريب الحديث والأثر) لابن الأثير (٦٠٦هـ)؛ فمن المعاني الدلالية للفعل (أخذ) عنده: الحبس

وسوء العقاب، وذلك في مثل قولهم: "أخذ فلان بذنبه: أي حبس، وجوزي عليه، وعوقب به". (٨)

(١) أحمد رضا، معجم متن اللغة (موسوعة لغوية حديثة)، مرجع سابق، ١ / ١٣٧٧ هـ - ١٩٥٨ م، ص: ١٥٠.

(٢) مرتضى الزبيدي، تاج العروس، مرجع سابق، ج ٩/٣٦٤.

(٣)

(٤) أبو عبيد أحمد بن محمد الهروي، الغريبين في القرآن والحديث، تحقيق ودراسة: أحمد فريد المزدي، تقديم ومراجعة: أ. د. فتحي حجازي،

مكتبة نزار مصطفى الباز - المملكة العربية السعودية، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٩ م، ١/٥٢.

(٥) «كراع النمل»، علي بن الحسن الهنائي الأزدي، أبو الحسن، المنتخب من غريب كلام العرب، تحقيق: د محمد بن أحمد العمري، جامعة أم

القرى (معهد البحوث العلمية وإحياء التراث الإسلامي)، ١٤٠٩ هـ - ١٩٨٩ م، ١/٣٧١.

(٦) المرجع نفسه، ١/٣٧١.

(٧) مرتضى الزبيدي، تاج العروس، مرجع سابق، ج ٩/٣٦٤.

(٨) ابن الأثير، مجد الدين أبو السعادات المبارك بن محمد بن محمد بن عبد الكريم الشيباني الجزري ابن الأثير، النهاية في غريب الحديث

والأثر، تحقيق: طاهر أحمد الزاوي - محمود محمد الطناحي، المكتبة العلمية - بيروت، ١٣٩٩ هـ - ١٩٧٩ م، ١/٢٨.

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

(ز) القهر والغلبة:

ذهب بعض أهل اللغة إلى القول بأن الأصل في معنى (أخذ) هو: (القهر والغلبة)، واشتهر هذا المعنى في الإهلاك والاستئصال. (١)

ومما سبق، يمكن القول بأن المعنى اللغوي لجذر الفعل (أخذ) دل على معنيين اثنين، هما:

أولاً: المعنى الأساس: وهو تناول خلاف العطاء.

ثانياً: المعنى الفرعي: وهو ما استنبط من السياق النصي الذي ذكر فيه؛ فدل على عدة معاني منها: السيرة والهدي لمن سلك نهج غيره واتبعه، والنزول بالحلول في المكان، كما دل على معاني القبول، والقتل، والأسر، وسوء العقاب، وإجمال الأخذ، والحبس والمنع، إضافة إلى الدلالة على معنى القهر والغلبة.

إن المعاني غير الظاهرة التي دل عليها الفعل استنبطت من السياق النصي اللغوي، وعن طريق تحليل السياق النصي للكلام، تبين أن الفعل (أخذ) دل على معنى أصيل، وآخر فرعي.

المبحث الثاني: التطور الدلالي للفظ "الأخذ" في القرآن الكريم:

إن لفظ (أخذ) قد ورد في القرآن الكريم في مرات كثيرة في عدة سور قرآنية كريمة، وقد أتبع كثرة مرات ورود اللفظ تنوعاً في الدلالة من خلال السياق النصي الوارد فيه اللفظ نفسه، وفي هذا مدعاة لتتبع تطوره الدلالي الذي نمتبعه عن طريق الوقوف على لفظ (أخذ) ودراسته دراسة دلالية في الآيات التي ورد فيها اللفظ وفقاً للقصص القرآني، وتتبع لفظ (أخذ) في القرآن الكريم يمكن القول بأنه تطور دلاليًا من خلال الأحداث والقصص القرآنية، إذ لوحظ أن دلالة الفعل (أخذ) الواردة في سياق الأنبياء تختلف عن دلالتها في السياق الوارد في عقاب الأمم السابقة، وفيما يلي إشارات إلى التطور الدلالي للفعل (أخذ) في القرآن الكريم:

(١) مرتضى الزبيدي، تاج العروس، مرجع سابق، ج ٩/٣٦٣.

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بن عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

أولاً: الدلالة على البعد الزمني والاستغراق فيه، ويُفهم هذا المعنى من قوله تعالى: ﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْتُكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ﴾ [آل عمران: ٨١]، وذلك بأن المولى عز وجل قد أرسل الأنبياء والرسل منذ زمن ليس بالقريب، وجاء لفظ (أخذ) للدلالة على الزمن البعيد الذي أخذ فيه المولى عز وجل العهد والميثاق من أنبيائه، وإلزامهم بها، ويؤكد هذا المعنى ما جاء في قوله تعالى: ﴿قَالَ كَبِيرُهُمْ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ آبَاءَكُمْ قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُمْ مَوثِقًا مِنَ اللَّهِ﴾، إذ الآية الكريمة تروي قصة سيدنا يوسف مع إخوته، ويبين لفظ (أخذ) بأن الآخذ هو سيدنا يعقوب، والمأخوذ هو العهد والميثاق من إخوة سيدنا يوسف منذ زمن بعيد لثلاثاً يتعرضوا له بالأذى، والبعد الزمني يفهم من تتبع قصة سيدنا يوسف، إذ تذكر إخوته العهد والميثاق الذي قطعوه على أنفسهم في منذ زمن بعيد.

ثانياً: الدلالة على قطع العهد والإلزام، وهذا المعنى ورد في كثير من الآيات القرآنية، ومنها قوله تعالى: ﴿وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ﴾، فالمأخوذ من بني إسرائيل هو العهد الذي كان نكته سبباً في حلول العقاب عليهم.

ثالثاً: الدلالة على حوز الشيء امتلاكاً، وهذا المعنى ورد في قوله تعالى: ﴿وَكَيْفَ تَأْخُذُونَهُ وَقَدْ أَفْضَى بَعْضُكُمْ إِلَى بَعْضٍ﴾ إذ وردت الآية الكريمة في توجيه المسلمين فيما يتعلق بما أعطي للنساء من صداق بأي حق يأخذونه منهن! أو يمتلكونه عليهن! وهذا المعنى ورد في عهد الرسول - ﷺ - في بيان شأن صداق النساء عند النكاح.

ومما سبق إيجازه يتبين أن اللفظ (أخذ) قد تطور تطوراً دلاليًا من خلال القرآن الكريم، وتطورت فيه الدلالة من الدلالة على البعد الزمني إلى الدلالة على العهد والميثاق ثم الدلالة على الأخذ والامتلاك.

المبحث الثالث: المعاني الدلالية للفظ "الأخذ" في القرآن الكريم:

وردت صيغة الجذر "أخذ" في القرآن الكريم في صيغ عدة، ودل على معنيين، هما:

الأول: المعنى الأصلي للجذر: أي الدلالة على حوز الشيء وتناوله.

الثاني: المعنى الفرعي: وقد ورد في هذا المعنى دلالات متعددة، سيتم بيانها لاحقاً.

وفي المطالب الآتية بيان للمعنى الأصيل، والمعنى الفرعي للفعل (أخذ)، وصيغته في السياق القرآني الكريم.

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

المطلب الأول : المعنى الأصيل للجذر "أخذ":

دلت كتب اللغة على أن المعنى الأصيل للجذر (أخذ) يفيد الدلالة على حوز الشيء إما بالتناول، أو بالقهر، وسيتم بيان المعنى الأصلي للفعل (أخذ) الوارد في السياق القرآني الدال على معنى حوز المأخوذ تناولاً، وقهراً، أما الأخذ بالتناول، فقد ورد في سياق الفداء الذي فدى به الأسرى أنفسهم؛ لتطمئن قلوبهم أن فيما أخذ منها خير لهم (١)؛ كذلك أخذ الصدقة تحقياً لطهارة مال المتصدقين؛ كما ورد في سياق ميثاق الزواج، وفي سياق حوز المؤمنين للسلاح عند صلاتهم، وأما الأخذ قهراً، فقد ورد في سياق النهي عن أخذ ما كتب للناس في عقد الزواج قهراً.

إن صيغة الفعل (أخذ) في دلالاته على معناه الأصلي الحقيقي في السياق القرآني في صيغة الفعل الماضي للدلالة على الثبوت، وكذلك وردت في صيغة الفعل المضارع دلالةً على التجدد والاستمرار، والجدول الآتي يبين ذلك:

جدول ١: المعنى الأصيل للفعل أخذ في السياق القرآني الكريم.

معنى الفعل (أخذ) في السياق النصي القرآني	السورة، ورقم الآية	الآية الكريمة
الأخذ في معناه الأصيل والحقيقي، ودل على حوز المأخوذ تناولاً.	[الأنفال: ٧٠]	﴿يَأْتِيهَا النَّبِيُّ قُلٌّ لِّمَنْ فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَسْرَىٰ إِنَّ يَعْزِمُ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا يُّؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّا أُخِذَ مِنْكُمْ وَيَعْفِرُ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾
	[التوبة: ١٠٣]	﴿خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾

(١) عبد القادر بن ملاً حويش السيد محمود آل غازي العاني، بيان المعاني، مطبعة الترقى - دمشق، الطبعة: الأولى، ١٣٨٢ هـ - ١٩٦٥ م،

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بن عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

	[الأفعال: ٦٨]	﴿لَوْلَا كِتَابٌ مِّنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾	
	[النساء: ٢١]	﴿وَكَيْفَ تَأْخُذُونَهُ وَقَدْ أَفْضَىٰ بَعْضُكُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ وَأَخَذْنَ مِنْكُمْ مِّيثَاقًا عَلِيمًا﴾	
المعنى الثاني	[النساء: ٢١]	﴿وَكَيْفَ تَأْخُذُونَهُ وَقَدْ أَفْضَىٰ بَعْضُكُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ﴾	الأخذ في معناه الأصيل والحقيقي، ودل على حوز المأخوذ قهراً.

المطلب الثاني : المعاني الدلالية الفرعية للفعل " أخذ " ، وفيه مسائل :

إن كتب اللغة قد تناولت المعنى الفرعي في ثناياها، ودل الفعل في معناه غير الحقيقي على عدة معانٍ منها: السيرة والهدى، وقطع العهد، والعقاب، وغيرها، وفيما يأتي سيتم بيان المعاني الفرعية للفعل (أخذ) حسب ما وردت في السياق القرآني الكريم:

(أ) الدلالة على قطع العهد إلزاماً والتزاماً:

ورد اللفظ (أخذ) في القرآن الكريم مؤدباً معنى (قطع العهد)، والالتزام به؛ إذ أشار إلى هذا المعنى بعض المفسرين، ويقصد بقطع العهد والميثاق: إلزام مَنْ عَقَدَ الميثاق بما جاء فيه، ومنه ميثاق الأنبياء والرسل؛ وقد اختلف المفسرون في تفسير بعض آيات موثيق الأنبياء، ومن ذلك اختلافهم في تفسير قوله تعالى: ﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْتُكُمْ مِنْ

كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ﴾ [آل عمران: ٨١] إلى فريقين:

الفريق الأول: ذهب إلى القول بأن الميثاق المذكور في الآية الكريمة يعم الأنبياء جميعهم؛ إذ يأخذ المولى عز وجل من كل نبي عهد بتبليغ رسالة عبادة الله سبحانه وتعالى.

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

الفريق الثاني: ذهب جمع من المفسرين إلى القول بأن الميثاق المذكور في الآية الكريمة هو ميثاق خاص بالرسول الكريم ﷺ، والمرجع في ذكر الأنبياء في الآية الكريمة هو أن الأنبياء هم أشرف القوم، وقد أخذ المولى عز وجل ميثاقاً منهم بظهور الرسول الكريم؛ لوجوب اتباعه (١).

وقد وردت صيغة الفعل (أخذ) في صورة الفعل الماضي في القرآن الكريم مرتبطة في سياقها بـ (ميثاق الأنبياء، وميثاق أهل الكتاب، وميثاق بني إسرائيل، وميثاق النكاح، وميثاق النصرى)؛ للدلالة على الالتزام بما قطع من عهود ومواثيق، ودلالة الفعل الماضي (أخذ) تفيد الثبوت على اعتبار الأصل في الفطرة السليمة القائمة على الفهم والعقل، كما وردت صيغة الفعل متضمنة الدلالة نفسها في صيغة الفعل (اتخذ) الذي أصله (أخذ) مرتبطة بالعهد مع المولى عز وجل؛ لبيان صفة الثبوت في الالتزام بالعهد والمواثيق، كما ورد الفعل في صيغة الفعل المضارع المبني للمجهول (يؤخذ) مرتبطة بميثاق أهل الكتاب؛ للدلالة على الثبوت في الالتزام بما جاء في المواثيق، إذ يحمل الميثاق ثلاث جهات، هي: (الميثاق نفسه، والذي أخذ الميثاق، والذي أخذ عليه الميثاق)، ويوجب الميثاق الالتزام بما جاء فيه لكل من الطرفين، والجدول التالي يبين أحد المعاني الدلالية للفعل (أخذ)

الوارد في السياق القرآني:

جدول ٢: المعنى الفرعي للفعل أخذ (الإلزام).

معنى الفعل (أخذ) في السياق النصي	السورة رقم الآية	الآية الكريمة
قطع العهد، الإلزام	[آل عمران: ٨١]	﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ﴾
	[آل عمران: ١٨٧]	﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ﴾

(١) بتصرف: انظر: أبو جعفر الطبري، محمد بن جرير بن يزيد بن كثير بن غالب الأملي، جامع البيان في تأويل القرآن، تحقيق: أحمد محمد شاكر،

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بن عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

[المائدة: ١٢]	﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ﴾
[النساء: ٢١]	﴿وَأَخَذْنَا مِنْكُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا ﴿٢١﴾﴾
[يوسف: ٨٠]	﴿قَالَ كَبِيرُهُمْ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُمْ مَوْثِقًا مِنَ اللَّهِ﴾
[البقرة: ٦٣]	﴿وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ﴾
[هود: ١٠٢]	﴿وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ﴾
[الأحزاب: ٧]	﴿وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا ﴿٧﴾﴾
[المائدة: ١٤]	﴿وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِي أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ فَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ﴾
[البقرة: ٦٣]	﴿وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ﴾
[البقرة: ٨٠]	﴿قُلْ أَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ يُخْلَفَ اللَّهُ عَهْدَهُ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨٠﴾﴾
[الأعراف: ١٦٩]	﴿أَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِيثَاقُ الْكِتَابِ﴾
[آل عمران: ٨١]	﴿وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ إِصْرِي قَالُوا أَقْرَبْنَا قَالَ فَاشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم



الجدول السابق يبين أحد المعاني الدلالية للفعل (أخذ) الوارد في السياق القرآني؛ فقد أدى الفعل معنى

(قطع العهد)، والالتزام به؛ إذ أشار إلى هذا المعنى بعض المفسرين، ويقصد بقطع العهد والميثاق: إلزام مَنْ عَقَدَ الميثاق بما جاء فيه، ومنه ميثاق اليهود الذي أُخِذَ عليهم لثلا يعبدوا غير الله تعالى (١).

وقد اختلف المفسرون في تفسير بعض آيات موثيق الأنبياء، ومن ذلك اختلافهم في تفسير قوله

تعالى ﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْتُكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ﴾ [آل عمران: ٨١] إلى فريقين:

الفريق الأول: ذهب إلى القول بأن الميثاق المذكور في الآية الكريمة يعم الأنبياء جميعهم؛ إذ يأخذ المولى عز وجل من كل نبي عهد بتبليغ رسالة عبادة الله سبحانه وتعالى، وإن "الميثاق المأخوذ من الأنبياء هو ميثاق وثقوا به على أنفسهم طاعة الله فيما أمرهم ونهاهم". (٢)

الفريق الثاني: ذهب فخر الدين رازي (٦٠٦هـ) إلى القول بأن الميثاق المذكور في الآية الكريمة هو ميثاق خاص بالرسول الكريم ﷺ، وقد نزلت الآية الكريمة في يوم بدر عندما حذر الرسول الكريم يهود بني قينقاع من أن يصيبهم ما أصاب قريشا جراء كفرهم (٣).

وذهب أبو حيان الأندلسي (٧٤٥هـ) إلى جواز أن يكون الخطاب في الآية الكريمة خطابا موجها للرسول الكريم ﷺ، كما جَوَّزَ أن يكون الخطاب موجها لأهل الكتاب (١)، غير أن الخطاب في مجمله يتناول العهد والميثاق، والالتزام بما فيه.

(١) أبو الحسن مقاتل بن سليمان بن بشير الأزدي البلخي، تفسير مقاتل بن سليمان، تحقيق: عبد الله محمود شحاته، دار إحياء التراث - بيروت، د.ت، ١/١٢٣.

(٢) بتصرف: انظر: أبو جعفر الطبري، جامع البيان في تأويل القرآن، مرجع سابق، ٢/١٥٦.

(٣) بتصرف: انظر: فخر الدين الرازي خطيب، أبو عبد الله محمد بن عمر بن الحسن بن الحسين التيمي الرازي، مفاتيح الغيب، دار إحياء التراث العربي - بيروت، الطبعة الثانية، ١٤٢٠هـ، ٣/٥٣٨، وانظر: القرطبي، أبو عبد الله محمد بن أحمد بن أبي بكر بن فرح الأنصاري، الجامع لأحكام القرآن، تحقيق: أحمد البردوني وإبراهيم أطفيش، دار الكتب المصرية - القاهرة، الطبعة الثانية، ١٩٦٤م، ١/٤٣٦.

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بني عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

وقد ورد في كتب القرآن الكريم أن المولى عز وجل قد أخذ على أقوام الأنبياء والرسل موثيقاً ألزمهم بها، منها ميثاق بني إسرائيل الذي ألزمهم ألا يعبدوا إلها غير الله تعالى (٢).

وقد وردت صيغة الفعل (أخذ) في صورة الفعل الماضي في القرآن الكريم مرتبطة في سياقها بـ (ميثاق الأنبياء، وميثاق أهل الكتاب، وميثاق بني إسرائيل، وميثاق النكاح، وميثاق النصرى)؛ للدلالة على الالتزام بما قطع من عهود وموآثيق، ودلالة الفعل الماضي (أخذ) تفيد الثبوت على اعتبار الأصل في الفطرة السليمة القائمة على الفهم والعقل، كما وردت صيغة الفعل متضمنة الدلالة نفسها في صيغة الفعل (اتخذ) الذي أصله (أخذ) مرتبطة بالعهد مع المولى عز وجل؛ لبيان صفة الثبوت في الالتزام بالعهد والموآثيق، كما ورد الفعل في صيغة الفعل المضارع المبني للمجهول (يؤخذ) مرتبطة بميثاق أهل الكتاب؛ للدلالة على الثبوت في الالتزام بما جاء في الموآثيق، إذ يحمل الميثاق ثلاث جهات، هي: (الميثاق نفسه، والذي أخذ الميثاق، والذي أُخذ عليه الميثاق)، ويوجب الميثاق الالتزام بما جاء فيه لكل من الطرفين.

ب) الدلالة على سلب النعم ترهيباً:

ورد هذا المعنى الفرعي للفعل (أخذ) في القرآن الكريم؛ للدلالة على غضب المولى عز وجل في قوله تعالى: ﴿قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَرَكُمْ﴾ [الأنعام: ٤٦]، وذلك بأن حرم الكافرين به نعمتي السمع والبصر (٣) ترهيباً لهم من الشرك به سبحانه وتعالى، ولئلا يستمرى المرء استحسان المعاصي فتصبح عادة؛ فالأخذ هو المولى عز وجل، والمأخوذ نعمة السمع، ونعمة البصر، وقد ورد الفعل (أخذ) في صيغة الفعل الماضي الدال على الاستقبال للدلالة على السلب؛ أي سلب المولى عز وجل نعمتي السمع والبصر بسبب إنكار وحدانيته تعالى.

ج) الدلالة على الإخراج:

(١) أبو حيان، مُجَّد بن يوسف بن علي بن يوسف بن حيان أثير الدين، المحيط في التفسير، تحقيق: صدقي مُجَّد جميل، دار الفكر: بيروت، ١٤٢٠هـ، ١/٤٧٦.

(٢) أبو جعفر الطبري، جامع البيان في تأويل القرآن، مرجع سابق، ١٥٦/٢.

(٣) الماتريدي، مُجَّد بن مُجَّد بن محمود، أبو منصور، تفسير الماتريدي (تأويلات أهل السنة)، تحقيق: د. مجدي باسلوم، دار الكتب العلمية - بيروت، لبنان، ٢٠٠٥م، ١/٤٨٥.

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

ورد هذا المعنى في القرآن الكريم دلالة على الإخراج، وتذكيراً بأصل خلق آدم في قوله تعالى: ﴿وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي

ءَادَمَ مِنْ طُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ﴾ [الأعراف : ١٧٢]، بأن المولى عز وجل قد خلق الأرواح ثم

خلق الأجساد (١)، وقيل بأن الخطاب موجه لبني آدم، وهو من باب الخطاب الشخصي (٢) للتذكير بأصل الخليفة، إذ أخرجهم من ظهر آدم جميعاً، وأشهدهم على أنفسهم، إعماراً للأرض (٣)، والأخذ في سياق الآية الكريمة هو المولى عز وجل، والمأخوذ هو عهد أخذ عليهم عند إخراجهم من طلب سيدنا آدم عليه السلام، وقد وردت صيغة الفعل في صورة الفعل الماضي للدلالة على الثبوت؛ أي ثبوت إخراج ذرية آدم من صلبه عليه السلام.

(د) الدلالة على الجمع تحقيقاً للمنفعة:

ورد هذا المعنى في القرآن الكريم دلالة على جمع ما ألقى نتيجة شدة غضب سيدنا موسى عليه السلام، فالأخذ في سياق الآية الكريمة في قوله تعالى: ﴿وَلَمَّا سَكَتَ عَن مُوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَلْوَابَ﴾ [الأعراف : ١٥٤]، هو موسى عليه السلام، والمأخوذ جمعاً هو الألواح؛ إذ كان سكون الغضب سبباً في جمع سيدنا موسى للألواح بعد أن ألقاها غاضباً (٤)، فورد الفعل في صورة الفعل الماضي للدلالة على جمع ما تفرق، وإفادة القوم مما تم جمعه من الألواح؛ ليكونوا في رحمة من المولى عز وجل، إذ أدرك سيدنا موسى أن في جمع الألواح رحمة لقومه.

(١) النيسابوري، نظام الدين الحسن بن محمد بن حسين القمي، غرائب القرآن و رغائب الفرقان، تحقيق: الشيخ زكريا عميرات، دار الكتب العلمية - بيروت، الطبعة الأولى، ١٤١٦ هـ، ٣٠١/١.

(٢) أبو حفص سراج الدين عمر بن علي بن عادل الحنبلي، اللباب في علوم الكتاب، تحقيق: الشيخ عادل أحمد عبد الموجود والشيخ علي محمد معوض، الطبعة الأولى، دار الكتب العلمية - بيروت / لبنان، ١٩٩٨م، ١٣٩/٢.

(٣) كاملة بنت محمد بن جاسم بن علي آل جهام الكواري، تفسير غريب القرآن، دار بن حزم، ٢٠٠٨، ١٧٢/٧.

(٤) الطيبي، شرف الدين الحسين بن عبدالله، فتوح الغيب في الكشف عن فنائع الريب (حاشية الطيبي على الكشاف)، تحقيق: إياد محمد الغوج، الناشر: جائزة دبي الدولية للقرآن الكريم، ٢٠١٣م، ج.٣، ص. ٥٩٥.

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بني عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

هـ) الدلالة على الهلاك:

جدول ٣: المعنى الفرعي للفعل (أخذ): (أهلك).

معنى الفعل (أخذ) في السياق النصي	السورة رقم الآية	الآية الكريمة
الهلاك.	[آل عمران: ١١]	﴿كَذَّابٍ ءَالٍ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَآخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾
	[هود: ١٠٢]	﴿وَكَذَلِكَ أَخَذَ رَبُّكَ إِذَا أَخَذَ الْقَرْيَةَ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخَذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ﴾
	[فاطر: ٢٦]	﴿ثُمَّ أَخَذْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ﴾
	[الرعد: ٣٢]	﴿وَلَقَدْ أَسْتَهْزَيْتَ بُرْسِلٍ مِّن قَبْلِكَ فَأَمْلَيْتَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ﴾
	[الحج: ٤٨]	﴿وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ أَمْلَيْتَ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَخَذْتَهَا وَإِلَى الْمَصِيرِ﴾
	[المزمل: ١٦]	﴿فَعَصَى فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلاً﴾
	[غافر: ٢٢]	﴿ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَأَخَذَهُمُ﴾

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

		اللَّهُ إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿١٠٠﴾
[الأعراف: ٩٥]		﴿ ثُمَّ بَدَلْنَا مَا كَانُوا يَكْفُرُونَ إِلَى آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ لَّئِيْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَئِيْلٌ عَلَيْهِمْ سَبِيلٌ ﴾
[الأعراف: ٩٦]		﴿ وَلَٰكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴾
[القمر: ٤٢]		﴿ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ أَخَذَ عَزِيزٌ مُّقْتَدِرٌ ﴾
[غافر: ٥]		﴿ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْأَحْزَابُ مِنْ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ ﴾
[هود: ١٠٢]		﴿ وَكَذَلِكَ أَخَذَ رَبُّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخَذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ ﴾
[هود: ١٠٢]		﴿ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخَذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ ﴾
[الحاقة: ١٠]		﴿ قَالَ تَعَالَى: ﴿ فَعَصَا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخَذَةً رَابِيَةً ﴾
[سبأ: ٥١]		﴿ قَالَ تَعَالَى: ﴿ وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ فِرْعَوْنُ فَلَا قُوَّةَ وَأَخَذُوا مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ﴾
[العنكبوت: ٤٠]		﴿ فَكُلًّا أَخَذْنَا ﴾
[النساء: ١٥٣]		﴿ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَىٰ أَكْبَرَ مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا أَرِنَا اللَّهَ جَهْرَةً ﴾

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بن عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

		﴿ فَأَخَذْتَهُمُ الصَّعِقَةَ ﴾
[النحل: ١١٣]		﴿ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴾
[الشعراء: ١٨٥]		﴿ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ ﴾
[الشعراء: ١٨٩]		﴿ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ عَذَابُ يَوْمِ الظُّلَّةِ ﴾
[الأعراف: ٧٨]		﴿ فَأَخَذْتَهُمُ الرَّجْفَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَثِيمِينَ ﴾
[الحجر: ٧٣]		﴿ فَأَخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةَ مُشْرِقِينَ ﴾
[العنكبوت: ١٤]		﴿ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴾
[فصلت: ١٧]		﴿ وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعَمَىٰ عَلَىٰ الْهُدَىٰ فَأَخَذْتَهُمُ صَاعِقَةً الْعَذَابِ الْهُونِ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴾
[الذاريات: ٤٤]		﴿ فَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخَذْتَهُمُ الصَّعِقَةَ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ﴾

ورد هذا المعنى في القرآن الكريم للفعل أخذ في كثير من الآيات القرآنية الكريمة، وهذه الدلالة وردت ثابتة في السياق

القرآني رغم تنوع الآخذ، والمأخوذ، وسبب الأخذ:

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

(١) ورد معنى الهلاك للفعل (أخذ) بسبب ذنوب المشركين، وبسبب الظلم، وبسبب كسب المشركين، والآخذ المذكور في السياق القرآني هو المولى عز وجل، وبين السياق الكريم أن الآخذ ورد في صورتين في هذا السياق، وهما: صورة الآخذ المفاجئ، وصورة الآخذ المسبوق بإنذار.

وإن صيغة الفعل (أخذ) وردت في صورة الفعل الماضي؛ لإفادة معنى الثبوت، كما ورد الفعل تارةً مجرداً، وتارةً مستنداً لبعض الضمائر المتصلة بزيادة في التفخيم، واستحقاق الهلاك أخذاً.

(٢) ورد الآخذ بمعنى الهلاك في السياق القرآني بسبب الإنكار لوحداية المولى عز وجل، فبين السياق القرآني أن الآخذ هلاكاً للمشركين هو الرجفة، والصيحة، والصاعقة، والعذاب، والطوفان، وأن المأخوذون هم المنكرون المشركون بوحدانية المولى عز وجل، وقد استحق المأخوذون الهلاك بالآخذ (الرجفة، والصيحة، والصاعقة، والعذاب، والطوفان) لإنكارهم دلالة وحدانية المولى عز وجل، ورفضهم اتباع أنبيائه، وقد دل السياق القرآني أن الهلاك قد ورد بعد أن استنفذ المشركون فرص الإيمان بوحدانيته تبارك وتعالى، وإن الفعل (أخذ) في هذا السياق ورد مسنداً لضمائر الرفع المتصلة للغائب؛ تحقيراً لهم، ولتبقى أسباب أخذهم عبرة لأولي الألباب.

(و) الدلالة على تغير الحال حسناً:

من دلالات الفعل (أخذ) الواردة في السياق القرآني الدلالة على تغيير الحال حسناً بتمامه، ومن ذلك ما ورد في قوله تعالى: ﴿حَتَّىٰ إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ﴾ [يونس : ٢٤]، فالآخذ في الآية الكريمة هي الأرض، والمأخوذ ما تزدان به بهاء وحسناً، وسبب الآخذ هو إظهار البهاء والحسن صيرورة، وفي قوله تعالى ﴿يَبْنِيٰ آدَمَ حُدُودَ زَيْنَتِكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ﴾ [الأعراف: ٣١]، خطاب لبني آدم بأن يأخذوا زينتهم للمساجد، فالمأخوذ الزينة، والآخذ هو ابن آدم، وسبب الآخذ هو تحقيق الحسن والبهاء.

والفعل (أخذ) ورد في سياق الدلالة على تغير الحال حسناً وبهاءً في صورتين: الأولى: وروده في صورة الفعل الماضي (أخذت) دلالة على الثبوت والاستغراق: أي ثبوت أخذ الأرض زينتها استغراقاً في البهاء والحسن، والصورة الثانية: وروده في صورة فعل

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بن عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

الأمر (خذوا) طلباً؛ لإفادة وجوب فعل المأمور: أي وجوب تزين أبناء آدم عند ذهابهم للمساجد؛ لرفعة مقام المساجد عند المولى عز وجل، إذ أمرهم بالتزین في السياق القرآني.

(ز) الدلالة على الحبس:

ورد معنى الحبس والمنع للفعل (أخذ) في قوله تعالى: ﴿أَيَّمَا تُقَفُّوْا أَخِذُوا وَقُتِّلُوا تَقْتِيلًا﴾ [الأحزاب: ٦١]، فقد دل الفعل (أخذوا) على المنع، والحبس، إذ وجّه المولى عز وجل هذا الخطاب عقوبة للمنافقين بالحبس، والأسر، والقتل؛ ما دامت إقامتهم على النفاق، والإرجاف (١)، وقد ورد الفعل في صورة الفعل الماضي المبني للمجهول دلالة على إباحة أسر المنافقين، وقتلهم، وحبسهم على وجه الثبوت؛ بسبب نفاقهم، وعدم اتباعهم طريق الحق والهداية والصلاح.

(ح) الدلالة على الاختيار:

ورد هذا المعنى للفعل (أخذ) في مجموعة الآيات الكريمة الواردة في الجدول، فقد دل على اختيار الأحسن في مثل قوله

تعالى: ﴿وَأْمُرْ قَوْمَكَ يَاأَخُذُوا بِأَحْسَنِهَا سَأُوْرِيكُمْ دَارَ الْفَاسِقِينَ﴾ [الأعراف: ١٤٥]، وقيل: أخذ أكثرها نفعاً (٢)، أي:

اختيار الأنفع، وقد ورد الفعل في صيغة اسم الفاعل (متخذ)، كما ورد في صورة الفعل المضارع، والفعل الماضي، والأمر، ودل الفعل في جميع الصيغ المذكورة إفادة معنى الاختيار في السياق القرآني.

(١) أبو جعفر النَّحَّاس أحمد بن مُحَمَّد بن إِسْمَاعِيل بن يونس المرادي، إعراب القرآن، تعليق: عبد المنعم خليل إبراهيم، منشورات مُجَدَّ علي بيضون، دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٢٤/٣.

(٢) الألوسي، شهاب الدين محمود بن عبد الله الحسيني، روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني، تحقيق: علي عبد الباري عطية، دار الكتب العلمية - بيروت، ٨٠/٥.

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

جدول ٤: المعنى الفرعي للفعل (أخذ): (اختار).

معنى الفعل (أخذ) في السياق النصي	السورة رقم الآية	الآية الكريمة
الاختيار، مختار، يختار، اختار، اختر.	[الكهف: ٥١]	﴿ مَا أَشْهَدْتُهُمْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا خَلَقَ أَنْفُسَهُمْ وَمَا كُنْتُ مَتَّخِذَ الْمُضِلِّينَ عَضُدًا ﴾
	[الأعراف: ٣٠]	﴿ فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهم مُهْتَدُونَ ﴾
	[آل عمران: ٢٧]	﴿ لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاتًا وَيَحْذَرُكُمْ اللَّهُ ﴾ نَفْسَهُ ۗ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ﴿
	[الأعراف: ١٩٩]	﴿ خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ﴾

ط) الدلالة على العقاب:

ورد هذا المعنى للفعل في السياق القرآني للدلالة على استحقاق العقاب، وثبوتها في صورة الفعل الماضي، فقد استحق

قوم فرعون العقاب بالجدب، والقحط، ونقص الثمرات عامًا بعد عام، كما عاقبهم بالبأساء والضراء، والعقاب بسبب الذنوب؛

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بن عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

لأخذ العبرة (١)، والعودة إلى عبادة الله سبحانه وتعالى، وقد ورد الفعل في صورة الفعل الماضي دلالة على الثبوت، أي: ثبوت العقاب على مستحقه؛ بسبب خروجهم عن أمر المولى عز وجل.

جدول ٥: المعنى الفرعي للفعل (أخذ): (العقاب).

معنى الفعل (أخذ) في السياق النصي	السورة رقم الآية	الآية الكريمة
العقاب، عاقبنا	[الأعراف: ١٣٠]	﴿وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ وَنَقْصِ مِّنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ﴾
	[العنكبوت: ٤٠]	﴿فَكُلًّا أَخَذْنَا بِذُنُوبِهِ﴾
	[الحاقة: ٤٥]	﴿لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ﴾
	[الأنعام: ٤٢]	﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَأَخَذْنَاهُمْ بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ﴾
	[المؤمنون: ٦٤]	﴿حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِم بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجْعَرُونَ﴾

(١) ابن منظور، أبو زكريا يحيى بن زياد بن عبد الله، معاني القرآن، تحقيق: أحمد يوسف النجاتي، مُجَدِّد علي النجار / عبد الفتاح إسماعيل الشلبي،

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

(ي) الدلالة على الحيطة، والحذر:

ورد هذا المعنى للفعل (أخذ)؛ للاستدلال على طلب الحيطة والحذر (١)، من ذلك ما ورد في السياق القرآني في قوله تعالى: ﴿يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا أَمْرَنَا مِنْ قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْا وَهُمْ فَرِحُونَ﴾ [التوبة / ٥٠] في سياق الحديث عن أفعال المنافقين في حالة الخروج للجهاد، فهم فرحون؛ لتخلفهم عن الجهاد، وعدم خروجهم مع الرسول الكريم - ﷺ - والمؤمنين، وهم فرحون بقعودهم عن القتال حيطة وحذرا من الموت، وورد المعنى نفسه بقرينة صريحة في قوله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا خُذُوا حِذْرَكُمْ﴾ [النساء: ٧١]، فقد أفاد معنى الحيطة والحذر، وقد ورد الفعل في صورة الفعل الماضي في سياق الحديث عن أفعال المنافقين دلالة على تبوث فعلهم هذا، وورد في سياق الحديث عن المؤمنين في صورة فعل الأمر للدلالة على إباحة الحذر للمؤمنين.

(ك) الدلالة على الإلزام:

ورد هذا المعنى في السياق القرآني تارةً للدلالة على الإلزام خيرا في قوله تعالى: ﴿يَدِيحِي خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ﴾ [مریم: ١٢]، فقد ألزم المولى عز وجل سيدنا يحيى عليه السلام بالتوراة؛ للدلالة على الإلزام والاجتهاد في حفظ ألفاظه (٢)، ووجوب الالتزام بفعل المأمور به، فقد ورد الفعل في صورة فعل الأمر، كما دل على معنى الإلزام سلبا في قوله تعالى: ﴿الَّذِينَ يُؤْخَذُ عَلَيْهِمْ مِيثَاقُ الْكِتَابِ أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوا مَا فِيهِ﴾ [الأعراف / ١٦٩] في سياق الحديث عن بني إسرائيل في إلزامهم بالعهد والميثاق؛ لإفادة معنى التجدد والحدوث.

(ل) الدلالة على الجمع بضم الشيء للشيء تحقيرا:

ورد هذا المعنى في قوله تعالى: ﴿فَأَخَذْنَاهُ وَجُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ وَهُوَ مُلِيمٌ﴾ [الذاريات: ٤٠] في سياق بيان العقاب الذي أنزله المولى عز وجل بفرعون وجنوده، وحلت العاقبة الوخيمة به وبجنوده، وملئه، وأشياعه، وأتباعه، وكبرائه

(١) عبد الرحمن بن ناصر بن عبد الله السعدي، تيسير الكريم الرحمن في تفسير كلام المنان، تحقيق: عبد الرحمن بن معلا اللويحي، مؤسسة

الرسالة: بيروت، ٢٠٠٠م، ١/٥٨.

(٢) المرجع نفسه، ١/٤٩٠.

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بن عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

جميعاً (١)، وفي السياق القرآني ما يدل على التحقير، فقد اجتمع الأخذ والنبد في مقام واحد، وهو مقام تحقير لقوم فرعون وملئه، وقد ورد الفعل في صورة الفعل الماضي للدلالة على صفة ثبوت تحقير فرعون وملئه الذين استكبروا، وأنكروا وحدانية الله سبحانه وتعالى.

(م) الدلالة على الإنذار:

ورد هذا المعنى في السياق القرآني للفعل (أخذ) في قوله تعالى: ﴿وَمَا نُزِيهِمْ مِّنْ آيَةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ

مِنْ أَحْتِهَا وَأَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ﴾ [الزخرف: ٤٨]، إذ دل الفعل على إنذار المولى عز وجل قوم موسى بإرسال الضفادع، والدم، والقمل، والطوفان، وهو هذاب متكرر متدرج مسبوق بعلامات دالة عليه (٢)، وقد ورد الفعل في صورة الفعل الماضي للدلالة على ثبوت العذاب لهم، واستحقاقهم له.

(ن) الدلالة على التعبد اختياراً:

ورد هذا المعنى للفعل في السياق القرآني في بعض آيات القرآن الكريم، إذ دلت على التعبد، ومن ذلك ما جاء في قوله

تعالى ﴿وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ أَنْ يَبِينَ لِيَآلَةَ نَسْرٍ لِّمَا كَفَرُوا وَكَانَ يُحْذِرُ لِقَائِهِ إِذْ يَأْتِيهِ الْمَوْتُ إِذْ يَأْتِيهِ الْمَوْتُ لِمَا كَفَرُوا وَأَنَّ مَوْلَىٰكَ فَالْمُوتُ﴾ [البقرة: ٥١]، أي عبادة العجل بعد انطلاق موسى عليه السلام إلى الجبل (٣) لمليقات المولى عز وجل، وقد اتصل معنى الفعل (اتخذ) في السياق القرآني باتخاذ معبود دون الله؛ فمنهم من عبد الأوثان، ومنهم من عبد العجل، ومنهم من عبد آلهة غير الله سبحانه وتعالى، وقد ورد الفعل مزيداً بناء الافتعال (اتخذ) وأصل الفعل (أخذ)، وقد ورد في صورة الفعلين الماضي والمضارع؛ للدلالة على معنى (تعبد) في السياق القرآني.

(١) يتصرف: د. محمد مطني، سورة القصص: دراسة تحليلية، رسالة ماجستير. جامعة الأنبار، ٢٠١٠م، ص ١١٥.

(٢) السعدي، تيسير الكريم الرحمن في تفسير كلام المنان مرجع سابق، ٧٦٧/١، وانظر: مجموعة من العلماء بإشراف مجمع البحوث الإسلامية بالأزهر، التفسير الوسيط للقرآن الكريم، الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية، الطبعة الأولى، ١٩٩٣م، ٨١٦/٩.

(٣) أبو الحسن مقاتل بن سليمان، تفسير مقاتل بن سليمان، مرجع سابق، ١٠٤/١.

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

جدول ٦: المعنى الفرعي للفعل (أخذ): (التعبد).

معنى الفعل (أخذ) في السياق النصي	السورة رقم الآية	الآية الكريمة
الاتحاد للتعبد	[البقرة: ٥١]	﴿وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ أَخَذْتُمُ الْعَجَلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ﴾
	[العنكبوت: ٢٥]	﴿وَقَالَ إِنَّمَا أَخَذْتُم مِّن دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ﴾
	[الشعراء: ٢٩]	﴿قَالَ لِنِ أَخَذْتَ إِلَهًا غَيْرِي لِأَجْعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُونِينَ﴾
	[النساء: ١٥٣]	﴿فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَىٰ أَكْبَرَ مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا أَرِنَا اللَّهَ جَهْرَةً فَأَخَذَتْهُمُ الصَّعِقَةُ بظُلْمِهِمْ﴾
	[الأعراف: ١٥٢]	﴿إِنَّ الَّذِينَ أَخَذُوا الْعَجَلَ سَيَنَالُهُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَذَلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾
	[الكهف: ١٥]	﴿هَؤُلَاءِ قَوْمٌ أَخَذُوا مِن دُونِهِ﴾
	[الأنبياء: ٢١]	﴿أَمْ أَخَذُوا إِلَهَةً مِّنَ الْأَرْضِ هُمْ يُنشِرُونَ﴾
	[الأحقاف: ٢٨]	﴿فَلَوْلَا نَصْرُهُمُ الَّذِينَ أَخَذُوا مِن دُونِ اللَّهِ فُرِيقَانَا إِلَهَةً﴾
	[البقرة: ١٦٥]	﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يَتَّخِذُ مِن دُونِ اللَّهِ أَنْدَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ﴾

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بن عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

س) الدلالة على التحدي، والسببية:

لقد وردت صيغة الفعل (اتخذ) في صورة الفعلين: الماضي، والمضارع في القرآن الكريم دلالة على التحدي بالصيرورة، ودلالة الفعل الماضي (اتخذ) تفيد الثبوت والتحدي، كما ورد الفعل في صيغة الفعل المضارع لإفادة التجدد والاستمرار في تحدي الباطل، ودل أيضا هلا سبب هلاك قوم من الأقسام بسبب الاستهزاء بآيات الله تعالى (١).
جدول ٧: المعنى الفرعي للفعل (أخذ): (التحدي بالصيرورة).

معنى الفعل (أخذ) في السياق النصي	السورة رقم الآية	الآية الكريمة
التحدي بالصيرورة	[الجاثية: ٣٥]	﴿ذَلِكُمْ بِأَنكُمُ اتَّخَذْتُمْ آيَاتِ اللَّهِ هُزُوعًا وَغَرَّتْكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فَالْيَوْمَ لَا يَخْرُجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ﴾
	[الفرقان: ٣٠]	﴿وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا﴾
	[الأنعام: ٧٠]	﴿وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا وَغَرَّتَهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا﴾
	[التوبة: ٣١]	﴿اتَّخَذُوا أَحْبَابَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا أُمْرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا﴾
	[العنكبوت: ٤١]	﴿مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ اتَّخَذَتْ بِئْتًا﴾
	[الزمر: ٣]	﴿إِلَّا لِلَّهِ الَّذِينَ الْخَالِصُونَ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ﴾
	[الزمر: ٤٣]	﴿أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ﴾

(١) أبو جعفر الطبري، جامع البيان في تأويل القرآن، مرجع سابق، ٨٨/٢٢.

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

[المجادلة: ١٦]	﴿ اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ ﴾
[الجمانية: ١٠]	﴿ وَلَا يُعْنِي عَنْهُمْ مَا كَسَبُوا شَيْئًا وَلَا مَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ ۗ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴾
[آل عمران: ٦٤]	﴿ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ ﴾
[النساء: ١١٩]	﴿ وَمَنْ يَتَّخِذِ الشَّيْطَانَ وَلِيًّا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرَانًا مُبِينًا ﴾
[التوبة: ٩٨]	﴿ وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ ﴾

ع) الدلالة على الملك والقدرة وبسط السيطرة:

يظهر هذا المعنى للفعل (أخذ) في قوله تعالى: ﴿مَا مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا إِنَّ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ [هود: ٥٦]، فالمولى عز وجل باسط سيطرته على خلقه، وهو مالكة وقادر عليه (١)، وورد في صورة اسم الفاعل للدلالة على الملك، والقدرة.

(١) محير الدين بن محمد العليمي المقدسي، فتح الرحمن في تفسير القرآن، تحقيق، وضبط، وتخریج: نور الدين طالب، دار النوادر (إصدارات وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية - إدارة الشؤون الإسلامية)، ١٤٣٠ هـ - ٢٠٠٩ م، ٣/٣٥١.

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بن عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

(س) الدلالة على الاستحلال والإباحة:

ورد هذا المعنى في قوله تعالى: ﴿وَأَخَذِهِمُ الرِّبَا وَقَدَّحُوهُمُ عَنْهُ﴾ [النساء: ١٦١]، فقد استحلوا الربا الذي نهى المولى عز وجل عنه (١)، وأباحوه، وفيه ما يتضمن تحديهم المولى عز وجل بهذا الفعل المقيت، وقد ورد الفعل في صورة المصدر دلالة على استحلالهم الربا في كل الأوقات.
 (ف) الدلالة على القهر:

برز هذا المعنى للفعل (أخذ) في القرآن الكريم في قوله تعالى ﴿يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا﴾ [الكهف: ٧٩]، وفي قوله تعالى: ﴿قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ نَأْخُذَ إِلَّا مَنْ وَجَدْنَا مَتَلَعْنَا عِنْدَهُ إِنَّنَا إِذَا لَطَلِمُونَ﴾ [يوسف: ٧٩]، فقد دل الفعل على القهر؛ فالملك في قصة السفينة كان يقهر أصحاب السفن غصبًا، وكذلك في قصة سيدنا يوسف وإخوته، وإن الأخذ في الآيتين الكريمتين دل على القهر والسلب ظاهريًا، غير أن هذا القهر حقق الخير للمقهورين في السياق القرآني الكريم.
 (ص) الدلالة على مطلق الاختيار:

ورد هذا المعنى للفعل (أخذ) في قوله تعالى: ﴿فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ عَرَضَ هَذَا الْأَدْنَى﴾ [الأعراف: ١٦٩]، فهم يأخذونه حالًا كان أم حرامًا (٢)، ومنه أيضا ما جاء في قوله تعالى: ﴿يَلْبَسْنِي أَنْتَ مَعَ الرُّسُولِ سَبِيلًا﴾ [الفرقان: ٢٧] وفي قوله تعالى: ﴿وَإِنْ يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مِثْلُهُ يَأْخُذُوهُ﴾ [الأعراف: ١٦٩]، فالأخذ في الآيات الثلاث الكريمة دل على اختيار الأخذ للمأخوذ دونما إكراه، وقد ورد في صورة الفعلين الماضي والمضارع زيادة في إثبات معنى الاختيار بإرادة المختار.
 (ق) الدلالة على الحساب:

(١) النيسابوري، أبو الحسن علي بن أحمد بن محمد بن علي الواحدي، التفسير البسيط، تحقيق: أصل تحقيقه في (١٥) رسالة دكتوراه بجامعة الإمام محمد بن سعود، ثم قامت لجنة علمية من الجامعة بسبكه وتنسيقه، عمادة البحث العلمي - جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٤٣٠هـ، ١/٥١٠.

(٢) أبو بكر عبد الرزاق بن همام بن نافع الحميري، تفسير عبد الرزاق، تحقيق: د. محمود محمد عبده، الطبعة الأولى، دار الكتب العلمية - بيروت، ١٤١٩هـ، ٢/٩٥.

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

ورد هذا المعنى في قوله تعالى ﴿لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ﴾ [المائدة: ٨٩]، وفي قوله تعالى:

﴿وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُم بِمَا عَقَدْتُمُ الْأَيْمَانَ﴾ [المائدة: ٨٩]؛ للدلالة على معنى الحساب؛ أي أن المولى العز وجل يبين لنا

مواطن الحساب في اليمين، ويبين أن اليمين الناتج عن العجلة والسرعة لا حساب عليه (١)؛ وأما اليمين المحقق فلا رحمة منه في الحنث فيه، وقد ورد الفعل في صورة الفعل المضارع للدلالة على الاستمرار والتجدد والحدوث.

(ر) الدلالة على عدم القبول:

ورد هذا المعنى في قوله تعالى: ﴿وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا

عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ﴾ (٤٨)، وفي قوله تعالى: ﴿وَإِنْ تَعَدَّلَ كُلُّ عَدْلٍ لَّا يُؤْخَذُ مِنْهَا﴾ [الأنعام: ٧٠] وفي قوله

تعالى: ﴿فَالْيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ مِنْكُمْ فِدْيَةٌ﴾ [الحديد: ١٥] أي لا يجزي (٢) ولا يقبل، وإن الفعل قد ورد في سياق بيان أسباب عدم

قبول العدل والفدية، وقد ورد الفعل في صورة الفعل المضارع المبني للمجهول.

(ش ط) الدلالة على الصناعة تحقيراً:

ورد هذا المعنى في قوله تعالى: ﴿مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ

أَتَّخَذَتْ بَيْتًا﴾ [العنكبوت: ٤١]، دلالة على التحقير؛ فبيت العنكبوت لا يدفع حراً ولا برداً، وهو في غاية الضعف، وحاله

في ذلك كحال الأصنام والأوثان التي لا تنفع ولا تضر عابدها (٣)، ودلالة الفعل الماضي في السياق القرآني يدل على الثبات

والديمومة؛ أي ديمومة حال الضعف وعدم نفع المأخوذ.

(١) أبو جعفر الطبري، جامع البيان في تأويل القرآن، مرجع سابق، ٤/٤٢٧.

(٢) أبو إسحاق الزجاج، إبراهيم بن السري بن سهل، معاني القرآن وإعرابه، تحقيق: عبد الجليل عبده شلي، عالم الكتب - بيروت، ١٩٨٨م،

١/١٢٨.

(٣) مجير الدين بن محمد العليمي المقدسي، فتح الرحمن في تفسير القرآن، تحقيق، وضبط، وتخریج: نور الدين طالب، دار النوادر (إصدارات وزارة

الأوقاف والشؤون الإسلامية - إدارة الشؤون الإسلامية)، ١٤٣٠ هـ - ٢٠٠٩ م، ٥/٢٥٠.

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بن عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

(ت) الدلالة على التأسيس والبناء:

ورد هذا المعنى في قوله تعالى: ﴿وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ

الْمُؤْمِنِينَ﴾ [التوبة: ١٠٧]، والخطاب موجه للمنافقين الذين أسسوا وبنوا مسجداً لإلحاق الأذى والضرر بالرسول

الكريم - ﷺ - (١)، وقد ورد الفعل في صورة الفعل الماضي لإفادة معنى الثبوت؛ أي ثبوت إلحاق الضرر بالرسول الكريم وأصحابه.

(ث) الدلالة على المسلك والطاعة:

ورد هذا المعنى في قوله تعالى: ﴿قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا﴾

[الفرقان: ٥٧] أي من يسلك إلى المولى عز وجل مسلماً يرضاه، يطيع فيه خالقه (٢)، وقد ورد الفعل في صورة الفعل المضارع لإفادة التجدد والحدوث.

(خ) الدلالة على التحدي بعدم الكينونة:

ورد هذا المعنى في سياق نفي أن يكون للمولى عز وجل ولد، أو شريك في الخلق، وفيه تحد للمشركين الذين جعلوا

لأنفسهم آلهة لا تنفع ولا تضر، وورد الفعل في صورة الفصل المضارع للدلالة على التجدد والاستمرار والحدوث.

(١) أبو جعفر الطبري، جامع البيان في تأويل القرآن، مرجع سابق، ٤٧٣/١٤.

(٢) أبو محمد عبد الرحمن بن محمد بن إدريس بن المنذر التميمي، تفسير القرآن العظيم لابن أبي حاتم، تحقيق: أسعد محمد الطيب، مكتبة نزار

مصطفى الباز - المملكة العربية السعودية، الطبعة الثالثة، ١٤١٩هـ، ٢٧١٣/٨.

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

جدول ٨: المعنى الفرعي للفعل (أخذ): (الكينونة).

معنى الفعل (أخذ) في السياق النصي	السورة رقم الآية	الآية الكريمة
الكينونة	[الإسراء: ١١١]	﴿وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمَلَكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وِئٌ مِّنَ الدُّلِّ وَكَبِيرُهُ تَكْبِيرًا﴾
	[مریم: ٣٥]	﴿مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِن وَّلَدٍ سُبْحٰنَهُٗٓ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُن فَيَكُونُ﴾
	[مریم: ٩٢]	﴿وَمَا يَتَّبِعِي لِلرَّحْمٰنِ أَنْ يَتَّخِذَ وِلَدًا﴾
	[الفرقان: ٢]	﴿الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وِلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمَلَكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ نَقْدِيرًا﴾
	[الزمر: ٤]	﴿لَوْ أَرَادَ اللهُ أَنْ يَتَّخِذَ وِلَدًا لَاصْطَفَىٰ مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ سُبْحٰنَهُٗٓ هُوَ اللهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ﴾

(ذ) الدلالة على إمساك الشيء:

ورد هذا المعنى في قوله تعالى: ﴿قَالَ يَبْنَومَ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا بِرَأْسِي﴾ [طه: ٩٤]، إذ أخ برأسه وشعره يجره إليه (١)، وفي قوله تعالى: ﴿فَأَخَذْنَاهُ وَجُودَهُ فَبَدَدْنَاهُمْ فِي أَلِيمٍ وَهُوَ مُلِيمٌ﴾ [الذاريات: ٤٠]، وفي قوله تعالى: ﴿وَلَمَّا سَكَتَ عَن مُوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الأَلْوَابَ﴾ [الأعراف: ١٥٤]، وفي قوله تعالى: ﴿وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الأَلْوَابِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْعِظَةً وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ فَخَذُّهَا﴾ [الأعراف: ١٤٥]، وقد ورد الفعل في صورة الفعلين المضارع لإفادة معنى التجدد والحدوث، كما ورد في صورة فعل الأمر لطلب إمساك المأمور به في القرآن الكريم.

(١) جلال الدين محمد بن أحمد المحلي، تفسير الجلالين، دار الحديث - القاهرة. الطبعة الأولى، د.ت، ٤١٤/١.

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بني عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

المبحث الرابع : العلاقة الدلالية بين أنواع الأخذ في القرآن الكريم:

تهدف العلاقات الدلالية المفرداتية إلى الكشف عن علاقة المفردة السابقة باللاحقة وفق السياق النصي الواردة فيه، ولها أنواع متعددة؛ إذ يلعب السياق دورا هاما في تحديد المعنى الدلالي للمفردة، وهذا يؤدي إلى تعدد جوانبها الدلالية، وينتج عن ذلك الدلالة الأصلية، والدلالات الفرعية المصاحبة لها. وفي بداية البحث؛ تم بيان أن المعنى الأصلي للفعل (أخذ) يدل على التناول، والأخذ بالتناول؛ أي أنه يدل على الأخذ المباشر، والأخذ المصاحب، وقد ورد في سياق البحث مجموعة من الدلالات الفرعية التي لا بد أن تعود برابط علائق مع المعنى الأصلي للفظ (أخذ) ومشتقاته.

من الدلالات الفرعية المصاحبة لمعنى (أخذ) في القرآن الكريم الدلالي على قطع العهد إلزاما والتزاما؛ ويتضح هذا في قطع العهد، وأخذ المواثيق التي تعود إلى التناول والأخذ؛ لأن قطع العهد إعطاء للطرف الأول وأخذ له، كما أن الهلاك والعقاب سواء كان إبادة كاملة أو جزئية يعدان أخذ وتناول من الله لأولئك الناس الذين أذنبوا فاستحقوا العقوبة من الله سبحانه وتعالى.

ومن الدلالات الفرعية كذلك، دلالة سلب الحرمان؛ إذ لوحظ أن الآيات الكريمة التي ورد فيها الأخذ بمعنى السلب بالقوة ترهيبا قد جاءت في سياق إثبات قدرة المولى عز وجل ونعمه على عبده؛ فسلب البصر والسمع يكون أخذ بالقوة من الواهب لهما، ويقف الإنسان عاجزا أمام ذلك.

وحين نجد أن معنى الأخذ في آية إخراج ذرية آدم يدل على الإخراج، نستشعر أن المولى تبارك وتعالى هو الذي استودع ما في صلب الإنسان ليكون سببا في إخراج ذرية آدم من بعضها البعض، ويكون ذلك بقدرة من المولى عز وجل.

وفي سياق الدلالات الفرعية لمعنى الفعل (أخذ) الدلالة على الترك؛ فقد ورد الفعل أخذ بمعن ترك وأعرض، وهنا نجد أن الأخذ والتناول ورد في صورة الدلالة الضدية، فدل على الترك السلبي لا الإيجابي.

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

وكذلك ارتبطت الدلالة الفرعية للفعل (أخذ) بالصورة المجازية؛ إذ ظهر توظيف هذه الدلالة في لفظ الأخذ بصورة مجازية، وتلك الدلالة أخرجت الفعل من دائرة الحقيقة إلى الاستعمال المجازي؛ فتأخذ الأرض زينتها، بمعنى اكتسائها بالعشب والريبع، وفي هذا ما هذا يقود إلى القول بأن الأرض تتناول وتأخذ الزينة حتى تبدو جميلة أنيقة.

وفي الإطار نفسه، ارتبط تناول الاختيار؛ إذ دلالة الفعل على الاختيار تحمل معنى تناول ضمنا، إلا أن في دلالة الفعل على الاختيار ما قد يشير إلى سعة الاختيار بين امتلاك المأخوذ من عدم امتلاكه، وقد قد يكون في الاختيار قبولا، وقد يترتب عليه حسابا، وفي هذا ما قد يحمل دلالة الحبس، والمنع، وإجبار على ما تكره النفس؛ ذلك بأن الإنسان حين يختار شيئا حسنا أو سيئا فإن ذلك يعني أنه أخذه وتناوله؛ فيكون بمحض اختياره.

وقد ارتبط تناول بالحيلة والحذر؛ إذ إن قيام الإنسان وأخذه للحذر والحيلة تنبه منه حتى لا يقع فيما لا يريد، وهذا بحد ذاته تناول واحتساب للأمر.

وفي سياق دراسة المعاني الفرعية، يلاحظ ارتباطا آخر بين تناول والتحدي؛ إذ دل الفعل على التحدي، وفي التحدي تناول لم أقيم عليه التحدي في السياق القرآني، فلا يكون أمر يقع فيه تحد ما لم يتم تناوله والأخذ فيه، وهذه الدلالة تكشف من خلال تتبع السياقات القرآنية للفعل (أخذ) بمعنى (التحدي).

ومن خلال استقراء النص القرآني الكريم، وجدنا أن الفعل (أخذ) ورد في السياقات الإسمية والفعلية (أخذ، يأخذ، أخذتم، أخذن، أخذنا، اتخذتم، أخذت، أخذهم، أخذتهم، أخذناهم، أخذوا، اتخذت، اتخذوا، خد، خدوا، يأخذون، تأخذون، يؤخذ، يتخذ، يأخذ، يؤخذكم، متخذ، متخذات، أخذان، أخذٌ) وكل زيادة في المبنى تؤدي إلى زيادة في المعنى، إذ إن الفعل الماضي يدل على الانتهاء، وأما المضارع فهو دلالة على الاستمرار والحدوث، وأما الأمر فدلالته على الطلب، كما أن دلالة الأخذ تنوعت مع تنوع المأخوذ والأخذ في السياق القرآني؛ فتارة يكون الأخذ حقيقي، وتارة أخرى يكون مجازيا، والمأخوذ في السياق القرآني ورد بين الحسية والمعنوية؛ فتارة يكون المأخوذ حسيا، وتارة يكون المأخوذ شيئا معنويا ليؤدي معنى بلاغيا كالإلزام، أو التحقير، التصيير، وغيرها من المعاني السياقية.

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بني عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

المبحث الخامس: العلاقة الدلالية لدلالة الأخذ بين معاجم اللغة وبين القرآن الكريم:

بتتبع المعنى الدلالي للفظ (أخذ) في القرآن الكريم، وفي معاجم التراث اللغوي، وُجد أنه يدل على معنيين، هما: معنى أصلي، وآخر الفرعي. فأما دلالة المعنى الأصلي للفظ (أخذ) في القرآن الكريم فقد دلت على حوز الشيء تارة بالتناول، وأخرى بالقهر، بينما دل اللفظ نفسه في كتب التراث اللغوي في معناه الأصلي على المنع المخالف للعطاء، في هذا يلاحظ توسع القرآن الكريم في الدلالة على المعنى الدلالي للفظ (أخذ).

وأما دلالة المعنى الفرعي للفظ (أخذ) في القرآن الكريم فقد دلت على قدرة المولى في خلقه خيرا وضرا؛ فهو النافع وهو الضار، وهو المعطي، وهو المانع، ويتضح ذلك من خلال الدلالة على المنع، والنزع، والجمع، والقطع، والتحقيق، وبيان المنهج والمسلك، ودلالة النشأة، وطلب الحبيطة، والعطاء، وأما دلالة المعنى الفرعي للفظ (أخذ) في معاجم التراث اللغوي فقد دلت على المنهج، والحل والترحال، والقهر، والقتل، والأسر، وسوء المآل.

وبالعودة إلى الآيات القرآنية الكريمة، يتضح جليا التوسع القرآني في الدلالات المستقاة من اللفظ (أخذ) في القرآن الكريم، وإن هذا التوسع للفظ (أخذ) يستفاد منه في تحليل النصوص القرآنية باعتبار الزمان والمكان والأحداث، واستنباط دلالات ومعان أخرى للألفاظ القرآنية الأخرى.

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

نتائج البحث:

وخلاصة ما سبق يمكن القول بأن الصيغ التي ورد فيها الفعل (أخذ) في القرآن الكريم متنوعة، وتم الوصول إلى عدة

نتائج، أبرزها:

(١) إن المعنى الحقيقي للفعل (أخذ) ورد في السياقات القرآنية متجلياً في معناه الأصلي، كما دلّ على معانٍ فرعية ارتبطت بأغراض بلاغية.

(٢) في سياق المعاني الفرعية للفعل (أخذ) في النصوص القرآنية تجلّت علاقة السببية بين الأخذ والمأخوذ.

(٣) إن الفعل أخذ ورد في صيغ الماضي والمضارع والأمر، واسم المرة، وكل منها دل على دلالات فرعية.

(٤) إن المحدد للدلالات الفرعية والأصلية هو السياق الوارد فيه الفعل.

(٥) الدلالات الفرعية للفعل أخذ دلت على أغراض بلاغية تفهم من السياقات النصية، ومن تلك الأغراض البلاغية:

التحقيق، والإلزام، والتصيير، والتحذير، والتوكيد، والتهديد، والنفي، والإخبار.

(٦) المعاني الفرعية للفعل (أخذ)، وأغراضها البلاغية وردت في السور المكية والمدنية على حد سواء.

(٧) ارتبط الفعل (أخذ) في السياق القرآني بـ (ميثاق الأنبياء، وميثاق أهل الكتاب، وميثاق بني إسرائيل، وميثاق النكاح)

التزاماً.

(٨) دل الفعل أخذ في السياق القرآني على الثبوت والاستمرار؛ للدلالة على قدرة المولى عز وجل في خلقه، ويتجلى ذلك في

آية خلق ذرية آدم عليه السلام.

(٩) دل الفعل (أخذ) على معانٍ فرعية تنوعت بين الضدية، والسببية، والمسببية، وكل هذا الدلالات تفهم من السياقات

القرآنية، والتمعن في الآخذ والمأخوذ في السياق النصي الكريم.

(١٠) إن الآخذ والمأخوذ في الآيات الكريمة المذكورة قد تنوع بين الحقيقة والمجاز.

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بني عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

The meaning of the word "take" and its derivatives in the Holy Quran

Dr. Basel Faisal Sa'ed Alzubi

Assistant professor in Arabic , Faculty of Arts , Isra University, Jordan

Dr. Ra'ed Said Ahmad Bani Abed Alrahman

Assistant professor in Creed , Faculty of Al-Sharee'a and Islamic Studies, Yarmouk University, Jordan

Ibtisam Ali Salem Halaly

Lecturer in Arabic , Faculty of Arts ,Sabha University, Libya

Abstract

The important of reseaech lies in the fact that it is related to Qur'anic text ,specilalizes in semantic partial "Taking " And derivatives And the image that came from the context of Qur'an, that aim of research to Extract the stracter that the word of "taking" in Qur'an karem, And indicative semantic aspects to that the word in the context of Qur'anic And tighten the relationships between these connotations And signs of the foundations of the pronunciation Dndicatioi of semantic relationship between linguistic meanings contained in linguistic heritage dictionaries, and the mening toof semantic that include in a context of Qur'anic.. And mention the development of the word through Qur'an karem. The research depend to descriptive stability to stabilit the word of "taking" from the context of Qur'anic, and collect the ayat that mention from. Then devide ayat to linguistics between them. The research conclusion to many result :the verb "take" the mention in Qur'anic that the original meaning, and in the present, past, and imperative word. The results also showed that the word was taken in a broader semantic meaning than the meaning of language dictionaries .but the semantic mening wide little to the meaning in Qur'anic, in addition to semantic meaning context aim clear to place,time and happine

Key words: Qura'n Karim, take, taking, Significance

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

المصادر والمراجع

- ابن الأثير، مجد الدين أبو السعادات المبارك بن مُجَدِّ بن مُجَدِّ بن مُجَدِّ بن عبد الكريم الشيباني الجزري ابن الأثير، النهاية في غريب الحديث والأثر، تحقيق: طاهر أحمد الزاوي - محمود مُجَدِّ الطناحي، المكتبة العلمية - بيروت، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م.
- ابن منظور، أبو زكريا يُحْيَى بن زياد بن عبد الله، معاني القرآن، تحقيق: أحمد يوسف النجاتي، مُجَدِّ علي النجار / عبد الفتاح إسماعيل الشليبي، دار المصرية للتأليف والترجمة - مصر، ٣٩٢/١.
- ابن منظور، مُجَدِّ بن مكرم بن علي، أبو الفضل، جمال الدين، لسان العرب، دار صادر - بيروت، الطبعة: الثالثة، ١٤١٤هـ، ٤٧٢/٣.
- أبو إسحاق الزجاج، إبراهيم بن السري بن سهل، معاني القرآن وإعرابه، تحقيق: عبد الجليل عبده شليبي، عالم الكتب - بيروت، ١٩٨٨م.
- أبو الحسن مقاتل بن سليمان بن بشير الأزدي البلخي، تفسير مقاتل بن سليمان، تحقيق: عبد الله محمود شحاته، دار إحياء التراث - بيروت، د.ت.
- أبو العباس، أحمد بن مُجَدِّ بن علي، المصباح المنير في غريب الشرح الكبير، المكتبة العلمية - بيروت.
- أبو بكر عبد الرزاق بن همام بن نافع الحميري، تفسير عبد الرزاق، تحقيق: د. محمود مُجَدِّ عبده، الطبعة الأولى، دار الكتب العلمية - بيروت، ١٤١٩هـ.
- أبو جعفر الطبري مُجَدِّ بن جرير بن يزيد بن كثير بن غالب الأملي، جامع البيان في تأويل القرآن، تحقيق: أحمد مُجَدِّ شاكر، مؤسسة الرسالة، ١٤٢٠هـ - ٢٠٠٠م.
- أبو جعفر النَّحَّاس أحمد بن مُجَدِّ بن إسماعيل بن يونس المرادي، إعراب القرآن، تعليق: عبد المنعم خليل إبراهيم، منشورات مُجَدِّ علي بيضون، دار الكتب العلمية، بيروت.
- أبو حفص سراج الدين عمر بن علي بن عادل الحنبلي، اللباب في علوم الكتاب، تحقيق: الشيخ عادل أحمد عبد الموجود والشيخ علي مُجَدِّ معوض، الطبعة الأولى، دار الكتب العلمية - بيروت / لبنان، ١٩٩٨م.

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بن عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

- أبو حيان، مُجَّد بن يوسف بن علي بن يوسف بن حيان أثير الدين، المحيط في التفسير، تحقيق: صدقي مُجَّد جميل، دار الفكر: بيروت، ١٤٢٠هـ.
- أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد بن عمرو بن تميم الفراهيدي، كتاب العين، تحقيق: د مهدي المخزومي، د إبراهيم السامرائي، دار ومكتبة الهلال.
- أبو عبيد أحمد بن مُجَّد الهروي، الغريبين في القرآن والحديث، تحقيق ودراسة: أحمد فريد المزبدي، تقديم ومراجعة: أ. د. فتحي حجازي، مكتبة نزار مصطفى الباز - المملكة العربية السعودية، ١٤١٩ هـ - ١٩٩٩ م.
- أبو مُجَّد عبد الرحمن بن مُجَّد بن إدريس بن المنذر التميمي، تفسير القرآن العظيم لابن أبي حاتم، تحقيق: أسعد مُجَّد الطيب، مكتبة نزار مصطفى الباز - المملكة العربية السعودية، الطبعة الثالثة، ١٤١٩هـ.
- أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي، الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين - بيروت، الطبعة: الرابعة ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م.
- أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي، الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين - بيروت، الطبعة: الرابعة ١٤٠٧ هـ - ١٩٨٧ م.
- أبو هلال العسكري، الحسن بن عبد الله بن سهل بن سعيد بن يحيى بن مهران، الفروق اللغوية، تحقيق وتعليق: حمد إبراهيم سليم، دار العلم والثقافة للنشر والتوزيع، القاهرة - مصر، ١٤٠١هـ.
- أحمد بن فارس بن زكريا القزويني الرازي، أبو الحسين، معجم مقاييس اللغة، تحقيق: عبد السلام مُجَّد هارون، دار الفكر، ١٣٩٩هـ - ١٩٧٩م.
- أحمد رضا، معجم متن اللغة (موسوعة لغوية حديثة)، دار مكتبة الحياة - بيروت، ١ / ١٣٧٧ هـ - ١٩٥٨م.
- الألوسي، شهاب الدين محمود بن عبد الله الحسيني، روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني تحقيق: علي عبد الباري عطية، دار الكتب العلمية - بيروت.
- جلال الدين مُجَّد بن أحمد المحلي، تفسير الجلالين، دار الحديث - القاهرة. الطبعة الأولى، د.ت.
- د. مُجَّد مطني، (٢٠١٠م). سورة القصص: دراسة تحليلية، رسالة ماجستير. جامعة الأنبار.

دلالة لفظ "الأخذ" واشتقاقاته في القرآن الكريم

- الرازي، زين الدين أبو عبد الله مُجَدِّد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي، مختار الصحاح، تحقيق: يوسف الشيخ مُجَدِّد، المكتبة العصرية - الدار النموذجية، بيروت - صيدا، الطبعة: الخامسة، ١٤٢٠هـ / ١٩٩٩م،
- الطيبي، شرف الدين الحسين بن عبد الله، فتوح الغيب في الكشف عن قناع الريب (حاشية الطيبي على الكشاف)، تحقيق: إياد مُجَدِّد الغوج. الناشر: جائزة دبي الدولية للقرآن الكريم، ٢٠١٣م، ج.٣. ص. ٥٩٥.
- عبد الرحمن بن ناصر بن عبد الله السعدي، تيسير الكريم الرحمن في تفسير كلام المنان، تحقيق: عبد الرحمن بن معلا اللويحي، مؤسسة الرسالة: بيروت، ٢٠٠٠م.
- عبد القادر بن ملاً حويش السيد محمود آل غازي العاني، بيان المعاني، مطبعة الترقى - دمشق، الطبعة: الأولى، ١٣٨٢هـ - ١٩٦٥م.
- فخر الدين الرازي خطيب، أبو عبد الله مُجَدِّد بن عمر بن الحسن بن الحسين التيمي الرازي، مفاتيح الغيب، دار إحياء التراث العربي - بيروت، الطبعة الثانية، ١٤٢٠هـ.
- القرطبي، أبو عبد الله مُجَدِّد بن أحمد بن أبي بكر بن فرح الأنصاري، الجامع لأحكام القرآن، تحقيق: أحمد البردوني وإبراهيم أطفيش، دار الكتب المصرية - القاهرة، الطبعة الثانية، ١٩٦٤م.
- كاملة بنت مُجَدِّد بن جاسم بن علي آل جهام الكواري، تفسير غريب القرآن، دار بن حزم، ٢٠٠٨.
- كراع النمل، علي بن الحسن الهنائي الأزدي، أبو الحسن، المنتخب من غريب كلام العرب، تحقيق: د مُجَدِّد بن أحمد العمري، جامعة أم القرى (معهد البحوث العلمية وإحياء التراث الإسلامي)، ١٤٠٩هـ - ١٩٨٩م.
- الماتريدي، مُجَدِّد بن مُجَدِّد بن محمود، أبو منصور، تفسير الماتريدي (تأويلات أهل السنة)، تحقيق: د. مجدي باسلوم، دار الكتب العلمية - بيروت، لبنان، ٢٠٠٥م.
- مجموعة من العلماء بإشراف مجمع البحوث الإسلامية بالأزهر، التفسير الوسيط للقرآن الكريم، الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية، الطبعة الأولى، ١٩٩٣م.
- مجير الدين بن مُجَدِّد العليمي المقدسي، فتح الرحمن في تفسير القرآن، تحقيق، وضبط، وتخرىج: نور الدين طالب، دار النوادر (إصدارات وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية - إدارة الشؤون الإسلامية)، ١٤٣٠هـ - ٢٠٠٩م.

د. باسل فيصل سعد الزعبي د. رائد سعيد بني عبد الرحمن أ. ابتسام علي سالم حلالي

- مرتضى الزبيدي، محمد بن محمد بن عبد الرزاق الحسيني، أبو الفيض، تاج العروس من جواهر القاموس، تحقيق: مجموعة من المحققين.
- النيسابوري، أبو الحسن علي بن أحمد بن محمد بن علي الواحدي، التفسير البسيط، تحقيق: أصل تحقيقه في (١٥) رسالة دكتوراه بجامعة الإمام محمد بن سعود، ثم قامت لجنة علمية من الجامعة بسبكه وتنسيقه، عمادة البحث العلمي - جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٤٣٠ هـ.
- النيسابوري، نظام الدين الحسن بن محمد بن حسين القمي، غرائب القرآن و رغائب الفرقان، تحقيق: الشيخ زكريا عميرات، دار الكتب العلمية - بيروت، الطبعة الأولى، ١٤١٦ هـ.